

Bruselj, 6. oktober 2025  
(OR. en)

13468/25  
ADD 1

---

**Medinstitucionalna zadeva:**  
**2025/0314 (NLE)**

---

**AVIATION 131**  
**ICAO 45**  
**RELEX 1259**

**SPREMNI DOPIS**

---

|                |                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pošiljatelj:   | za generalno sekretarko Evropske komisije:<br>direktorica Martine DEPREZ                                                                                                                                                                 |
| Datum prejema: | 6. oktober 2025                                                                                                                                                                                                                          |
| Prejemnik:     | Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije                                                                                                                                                                              |
| Zadeva:        | PRILOGA<br>k<br>predlogu SKLEPA SVETA<br>o spremembi Sklepa (EU) 2023/746 glede razširitve njegovega področja<br>uporabe in obdobja izvajanja ter stališča, ki se v imenu Unije zastopa v<br>Mednarodni organizaciji civilnega letalstva |

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2025) 622 annex.

---

Priloga: COM(2025) 622 annex



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 6.10.2025  
COM(2025) 622 final

ANNEX

## **PRILOGA**

*k*

**predlogu SKLEPA SVETA**

**o spremembi Sklepa (EU) 2023/746 glede razširitve njegovega področja uporabe in obdobja izvajanja ter stališča, ki se v imenu Unije zastopa v Mednarodni organizaciji civilnega letalstva**

## **CILJI IN SMERNICE O DOLOČITVI STALIŠČA, KI SE V IMENU EVROPSKE UNIJE ZASTOPA V MEDNARODNI ORGANIZACIJI CIVILNEGA LETALSTVA**

### **Cilji**

1. Spodbujati varen, učinkovit, uspešen, odprt in okolju prijazen sistem zračnega prometa v skladu s Sporočilom Komisije z dne 9. decembra 2020 o strategiji za trajnostno in pametno mobilnost – usmerjanje evropskega prometa na pravo pot za prihodnost<sup>1</sup>.
2. Spodbujati razvoj regionalnega sodelovanja in regionalnih letalskih sistemov ter podpirati njihovo priznavanje s strani Mednarodne organizacije civilnega letalstva (ICAO) in njenih držav pogodbenic ter njihovo vključitev v okvir ICAO.
3. Spodbujati razvoj predpisov in politik, ki zagotavljajo varne operacije zračnega prometa, ter izvajati ustrezen nadzor nad varnostnimi predpisi v skladu z regulativnim okvirom Unije za varnost v letalstvu, vključno z Uredbo (EU) 2018/1139<sup>2</sup>, in ob upoštevanju poročila Komisije z dne 17. oktobra 2022 o evropskem letalskem varnostnem programu<sup>3</sup>.
4. Spodbujati razvoj in uporabo učinkovitih, uspešnih in interoperabilnih navigacijskih služb zračnega prometa v skladu z uredbami (EU) 2024/2803<sup>4</sup>, (ES) št. 549/2004<sup>5</sup> in (ES) št. 550/2004<sup>6</sup> ter ob upoštevanju globalnega načrta zračne plovbe (GANP) in posodobitev blokov letalskega sistema (ASBU).
5. Še naprej podpirati razvoj varnega, učinkovitega, nemotenega in okolju prijaznega globalnega sistema zračnega prometa v vseh državah pogodbenicah ICAO, vključno s tehnično pomočjo in dejavnostmi za krepitev zmogljivosti, kjer je to ustrezno, npr. prek projektov, povezanih z instrumenti zunanje politike Unije.

### **Smernice**

Države članice, ki nastopajo skupaj v interesu Unije, podpirajo naslednje ukrepe ICAO:

1. za zagotavljanje razvoja predpisov in politik, ki zagotavljajo varen zračni promet, ter izvajanja ustreznega nadzora nad varnostnimi predpisi:

---

<sup>1</sup> Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Strategija za trajnostno in pametno mobilnost – usmerjanje evropskega prometa na pravo pot za prihodnost (COM(2020) 789 final z dne 9. decembra 2020).

<sup>2</sup> Uredba (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2018 o skupnih pravilih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu ter spremembi uredb (ES) št. 2111/2005, (ES) št. 1008/2008, (EU) št. 996/2010, (EU) št. 376/2014 ter direktiv 2014/30/EU in 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi uredb (ES) št. 552/2004 in (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/91 (UL L 212, 22.8.2018, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1139/oj>).

<sup>3</sup> COM(2022) 529 final.

<sup>4</sup> Uredba (EU) 2024/2803 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2024 o izvajanju enotnega evropskega neba (UL L, 2024/2803, 11.11.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2803/oj>).

<sup>5</sup> Uredba (ES) št. 549/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o določitvi okvira za oblikovanje enotnega evropskega neba – Izjava držav članic o vojaških vprašanjih, povezanih z enotnim evropskim nebom (UL L 96, 31.3.2004, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/549/oj>), samo za člen 4(2) in člen 9, ki se še naprej uporabljata do 2. decembra 2026; in člen 11, razen odstavka 2, ki se še naprej uporablja za namen tretjega in četrtega referenčnega obdobja.

<sup>6</sup> Uredba (ES) št. 550/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o izvajanju navigacijskih služb zračnega prometa na enotnem evropskem nebu (UL L 96, 31.3.2004, str. 10, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/550/oj>), samo za člen 12(3), ki se še naprej uporablja do 2. decembra 2026, in člen 15, ki se še naprej uporablja za namen tretjega in četrtega referenčnega obdobja.

- (a) podpirajo razvoj in izvajanje globalnega načrta za varnost v letalstvu (GASP);
  - (b) podpirajo razvoj mednarodnih standardov in priporočenih praks za civilno letalstvo, sprejetih v skladu s členom 37 in členom 54(l) Čikaške konvencije, zlasti kadar so ti potrebni za zaščito potnikov in varnost letov;
  - (c) podpirajo razvoj in izvajanje regionalnih sistemov za zagotavljanje varnosti v letalstvu in drugih okvirov za sodelovanje med državami na področju regionalne varnosti ter potrebo po njihovem boljšem vključevanju v okviru ICAO;
  - (d) si prizadevajo za visoke varnostne standarde povsod po svetu, da se s pravili glede preiskav nesreč čim boljše dosežejo cilji Unije, kot je navedeno v sporočilu Komisije z dne 7. decembra 2015 z o letalski strategiji za Evropo<sup>7</sup>;
2. za zagotavljanje razvoja in uporabe učinkovitih, zmogljivih in interoperabilnih navigacijskih sistemov zračnega prometa:
- (a) spodbujajo razvoj in izvajanje globalnega načrta zračne plovbe (GANP) in njegovega postopka spremljanja z uporabo ustrezne metrike učinka;
  - (b) podpirajo razvoj in izvajanje standardov za upravljanje zračnega prometa (ATM), postopkov za navigacijske službe zračnega prometa, globalno interoperabilnost novih tehnologij in sistemov ter tesnejše usklajevanje ali dejavnosti na področju upravljanja zračnega prometa, kot je prispevanje k razvoju pobude za okvir zaupanja in drugih povezanih dejavnosti;
  - (c) podpirajo razvoj in izvajanje predpisov, politik in ukrepov na področju upravljanja zračnega prometa (ATM) in navigacijskih služb zračnega prometa (ANS), zlasti v skladu z Resolucijo A41-6, Resolucijo A41-7 in Resolucijo A41-8 [in njihovih sprememb, sprejetih na 42. zasedanju Skupščine];
3. za nadaljnjo podporo razvoju varnega, učinkovitega, nemotenega in okolju prijaznega sistema zračnega prometa v vseh državah pogodbenicah ICAO:
- (a) podpirajo pobudo, ki temelji na načelu, da se vključijo vse države (pobuda No Country Left Behind);
  - (b) podpirajo prispevek letalstva k agendi Združenih narodov za trajnostni razvoj do leta 2030;
  - (c) podpirajo nadaljnjo tehnično pomoč in dejavnosti za krepitev zmogljivosti, kadar je to ustrezno.

---

<sup>7</sup> COM(2015) 598 final.